

# TWINKLE STAINLESS STEEL CLEANER & POLISH

|                                             |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                               |                                                  |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| National Fire Protection Association (NFPA) | Riesgo de incendio<br>Salud  Reactividad<br>Peligro específico | Hazardous Material Information System (HMIS)                                                                                                                                                                  | Salud 1<br>Riesgo de incendio 4<br>Reactividad 0 |
| Ropas de protección                         | No se requiere                                                                                                                                  | Visión general de la emergencia<br>Blanco hueso. Aerosol. Ver la Sección 9.<br>ATENCIÓN: CONTENIDO BAJO PRESIÓN. Puede ser ligeramente irritante para los ojos. Puede ser ligeramente irritante para la piel. |                                                  |

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

|                             |                                                                                                                                                 |                       |                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Nombre del producto         | TWINKLE STAINLESS STEEL CLEANER & POLISH                                                                                                        | Código                | 91224                       |
| Uso del producto            | Industrial/Institucional: Producto de limpieza.                                                                                                 | PMS#                  | No disponible.              |
| MSDS #                      | 126155001                                                                                                                                       | Validato              | 6/24/2004                   |
| Casa matriz en los E.E.U.U. | Consumer Branded Professional Products Division, Johnson Diversey, Inc. 8310 16th Street Sturtevant, Wisconsin 53177-0902 Phone: (888) 352-2249 | Impresso              | 6/24/2004                   |
|                             |                                                                                                                                                 | Reemplaza             | No hay validación anterior. |
|                             |                                                                                                                                                 | En caso de emergencia | (800) 851-7145              |

## Sección 2. Composición e informaciones sobre los ingredientes

| Ingredientes          | CAS #      | % en peso | Límites de exposición                                                                                                                                                                                                              | CL50/DL50                                                    |
|-----------------------|------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Silicona              | 63148-62-9 | 0.1-1     | No disponible.                                                                                                                                                                                                                     | CUTÁNEA (DL50): Agudo.: 19400 mg/kg [Conejo]. No disponible. |
| Butano                | 106-97-8   | 5-10      | ACGIH TLV (Estados Unidos, 2003). Notas:<br>TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s).<br>TWA: 800 ppm 8 hora(s).<br>OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 1989). Notas:<br>TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s).<br>TWA: 800 ppm 8 hora(s). |                                                              |
| Propano               | 74-98-6    | 5-10      | ACGIH TLV (Estados Unidos, 2003). Notas: 1998 Adoption.<br>TWA: 2500 ppm 8 hora(s).<br>OSHA PEL (Estados Unidos, 1993). Notas:<br>TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s).<br>TWA: 1000 ppm 8 hora(s).                               | No disponible.                                               |
| Aceite mineral blanco | 8042-47-5  | 1-5       | No disponible.                                                                                                                                                                                                                     | No disponible.                                               |
| Agua                  | 7732-18-5  | 60-100    | No disponible.                                                                                                                                                                                                                     | No disponible.                                               |

# TWINKLE STAINLESS STEEL CLEANER & POLISH

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

### Sección 3. Identificación de riesgos

Vías de absorción Inhalación. Contacto con la piel. Contacto con los ojos.

#### Efectos agudos potenciales en la salud

*Ojos* Puede ser ligeramente irritante para los ojos.

*Piel* Puede ser ligeramente irritante para la piel.

*Inhalación* Puede ser irritante para nariz, garganta y vías respiratorias.

*Ingestión* Desconocido.

Condiciones Médicas Desconocido.  
Agravadas por  
Sobreexposición

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

### Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con los ojos Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Obtenga atención médica si se produce irritación.

Contacto con la piel Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Obtenga atención médica si se produce irritación.

Inhalación En caso de problemas respiratorios: Traslade al aire libre. Obtenga atención médica.

Ingestión No se requieren medidas específicas de primeros auxilios.

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Inflamabilidad del producto NFPA 30B - Aerosol de Nivel 1.

Puntos de inflamación CRISOL CERRADO: <-7°C (19.4°F).

Productos de la combustión Desconocido.

Aparatos y método de lucha contra los incendios Extinga con agua pulverizada o dióxido de carbono, polvo químico seco o espuma apropiada. Pueden utilizarse procedimientos normales para combatir incendios.

Special Remarks on Fire and Explosion Hazards Producto en aerosol-el envase puede explotar con calor o fuego.

### Sección 6. Medidas a tomar cuando haya derrames accidentales

Precauciones personales Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8)

Protección ambiental y métodos de limpieza En caso de derrame grande: Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Barrer o raspar los restos de producto. Coloque en envases adecuadamente limpios y secos para desechar por los métodos aprobados. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

### Sección 7. Manejo y almacenaje

Manipulación Evítese el contacto con los ojos y la piel. No perfore o incinere. PARA USO INDUSTRIAL SOLAMENTE

Almacenamiento Conservar en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Proteja contra la congelación. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Envase a presión. proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a los 50°C. No perforar o quemar, incluso después de usado. MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

### **Sección 8. Controles al momento de la exposición/Protección personal**

|                                |                                                                                                |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Controles de ingeniería</b> | No hay requisitos especiales de ventilación. Adecuada ventilación general del área de trabajo. |
| <b>Protección personal</b>     |                                                                                                |
| <i>Ojos</i>                    | No se necesitan ropas protectores especiales.                                                  |
| <i>Manos</i>                   | No se necesitan ropas protectores especiales.                                                  |
| <i>Respiratoria</i>            | No se necesitan ropas protectores especiales.                                                  |
| <i>Pies</i>                    | No se necesitan ropas protectores especiales.                                                  |
| <i>Cuerpo</i>                  | No se necesitan ropas protectores especiales.                                                  |

### **Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| <b>Estado físico y apariencia</b> | Líquido (Aerosol.) |
| <b>Olor</b>                       | Como limón.        |
| <b>Color</b>                      | Blanco hueso.      |
| <b>Gravedad Específica</b>        | 0.85               |
| <b>Solubilidad en agua</b>        | Se dispersa.       |

### **Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

|                                                   |                                                                    |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Estabilidad y reactividad</b>                  | El producto es estable.                                            |
| <b>Condiciones de inestabilidad</b>               | Desconocido.                                                       |
| <b>Incompatibilidad con diferentes materiales</b> | No disponible.                                                     |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b>     | Cuando expuesto al fuego: Genera productos normales de combustión. |
| <b>Polimerización peligrosa</b>                   | No se producirá.                                                   |

### **Sección 11. Datos sobre la salud y la toxicología**

|                                      |                                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Toxicidad aguda</b>               | ORAL (DL50) Se estima que es superior a 5000 mg/kg (rata). |
| <b>Efectos de Exposición Crónica</b> | Desconocido.                                               |
| <b>Otros efectos tóxicos</b>         | No disponible.                                             |

### **Sección 12. Información sobre la ecología**

No disponible.

### **Sección 13. Consideraciones al momento de la disposición**

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Información sobre de los desechos</b> | Si disponible, reciclar el aerosol vacío en el centro de reciclaje de acero más cercano. Utilizar el embalaje o dárselo a alguien que pueda hacerlo. Deseche de acuerdo con todas las normativas federales, estatales y locales. |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **Sección 14. Datos sobre la expedición**

|                                 |                                                                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DOT Clasificación</b>        |                                                                                                                    |
| <b>DOT Nombre reglamentario</b> | Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos. |
| <b>TDG Clasificación</b>        |                                                                                                                    |
| <b>TDG Nombre reglamentario</b> | Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos. |
| <b>Clase TDG</b>                |                                                                                                                    |

**Continúa en la página siguiente**

# TWINKLE STAINLESS STEEL CLEANER & POLISH

HOJA DE DATOS DE  
SEGURIDAD DEL  
MATERIAL

PIN/NIP

Grupo de  
Envasado

Not applicable.

TDG Special  
Considerations

## Sección 15. Informaciones reglamentarias

La información en esta sección se refiere a los ingredientes en la sección 2.

Normativas de los EE.UU.

**Federal** Acta limpieza del aire (CAA) 112 prevención de liberación accidental: Butano  
Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias inflamables reguladas: Butano, Propano  
CERCLA: sustancias peligrosas: Propano

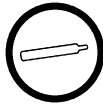
**Estado** New Jersey: Butano, Propano  
Lista de derrames de Massachusetts: Butano, Propano  
Massachusetts RTK: Butano, Propano  
Pennsylvania RTK: Butano, Propano

**Información sobre  
productos registrados** No aplicable.

Normativas canadienses

**WHMIS Clasificación** Clase A: Gas comprimido.

**Símbolo de WHMIS**



**Información sobre  
productos registrados** No aplicable.

**Estado de Inventario  
Químico** Todos los ingredientes de este producto están listados o exentos del Inventario Americano de Sustancias Químicas (Toxic Substances Control Act -TSCA).

## Sección 16. Datos complementarios

**Otras  
consideraciones  
especiales** No disponible.

**Versión** 2

### Aviso al lector

*Este documento ha sido preparado con datos de fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*